



Strojírenský zkušební ústav, s.p., Brno, Česká republika
Oznámený subjekt identifikační číslo 1015
Engineering Test Institute, Public Enterprise, Brno, Czech Republic
Notified Body Identification Number 1015

CERTIFIKÁT EU PŘEZKOUŠENÍ TYPU **EU TYPE-EXAMINATION CERTIFICATE**

podle nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/426 ze dne 9. března 2016 o spotřebičích
plynných paliv
*pursuant to Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council
of 9 March 2016 on appliances burning gaseous fuels*

Číslo:
Number: **1015-GAR-00184-19**

Výrobce:
Manufacturer:

PAKOLE Trade Kft.
Börgöndi str 8-10;
Szekesfehervar
H-8000
HUNGARY

Identifikační číslo výrobku:
Product ID number:

CE-1015CU0716

Výrobek:
Product:

Ohřivače vzduchu na plyná paliva
Air heaters burning gaseous fuels

Typové označení:
Type designation:

GTV-E-x

Identifikace schváleného typu:
Identification of approved type:

viz 2. a 3. strana
see Pages 2, 4 and 5

Hodnoticí zpráva:
Evaluation report:

Závěrečný protokol č. 30-14021/TZ ze dne 2019-01-24
Final Report 30-14021/TZ of 2019-01-24

Strojírenský zkušební ústav, s.p., oznámený subjekt identifikační číslo 1015 potvrzuje, že předmětný výrobek splňuje požadavky podle bodu 1.4 Přílohy III nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/426 (modul B: EU přezkoušení typu). Výsledky činností provedených oznámeným subjektem jsou obsaženy v citovaném závěrečném protokolu (tj. hodnoticí zprávě). Údaje nezbytné k identifikaci schváleného typu jsou uvedeny na 2. a 3. straně tohoto certifikátu. Pravidla pro nakládání s certifikátem a podmínky jeho platnosti jsou uvedeny na 6. straně.

Tento certifikát je platný nejdříve do **2029-01-24**.

The Engineering Test Institute, Public Enterprise, Notified Body Identification Number 1015 hereby attests that the product concerned meets the requirements referred to in point 1.4 of Annex III of Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council (Module B: EU type-examination). The results of the activities carried out by the Notified Body are contained in the cited Final Report (i.e. evaluation report). The data necessary for identification of the approved type are stated on Pages 2, 4 and 5 of this Certificate. The rules for using the Certificate and conditions of its validity are defined on Page 6.

This Certificate is valid until 2029-01-24.

Brno, 2019-01-25



Ing. Aleš Onderek
zástupce ředitele
Deputy Director



Identifikace schváleného typu / Identification of the approved type:

- Riziková analýza / Risk analysis
- Návod pro instalaci / Installation instructions
- Izolované (3-vrstvé) komponenty odkouření / Insulated (three-layer) flue components
- Komponenty odkouření / Flue production line
- Výkresová dokumentace / Drawing documentation:
- GTV-E 20A – 27A (GTV-E 20/27_01.07.00-A)
- GTV-E 20C – 27C (GTV-E 20/27_01.07.00-C)
- GTV-E 20CL – 27CL (GTV-E 20/27_01.07.00-CL)
- GTV-E 33A – 40A (GTV-E 33/40_01.07.00-A)
- GTV-E 33C – 40C (GTV-E 33/40_01.07.00-C)
- GTV-E 33/40CL (GTV-E 33/40_01.07.00-CL)
- GTV-E 48A – 58A (GTV-E 48/58_01.07.00-A)
- GTV-E 48C – 58C (GTV-E 48/58_01.07.00-C)
- GTV-E 48CL – 58CL (GTV-E 48/58_01.07.00-CL)
- GTV-E 68A (GTV-E 68_01.07.00-A)
- GTV-E 87A (GTV-E 87_01.07.00-A)
- GTV-E 107A (GTV-E 107_01.07.00-A)

Technické specifikace:

Model			GTV-E-20C, CL	GTV-E-27C, CL	GTV-E-33C, CL	GTV-E-40C, CL	GTV-E-48C, CL	GTV-E-58C, CL
Příkon		[kW]	20	27	33	40	48	58
Tlak na trysce	G20	[mbar]	7,1	10	7	10	7	10,5
	G31	[mbar]	15,5	23	16	23	17	25
Spotřeba plynu	G20	[m ³ /h]	2,32	2,86	3,49	4,23	5,08	6,14
	G31	[kg/h]	1,45	2,23	2,73	3,3	3,96	4,79
Přípojka plynu			G ½"					
Průměr komínu / přívodu vzduchu		[mm]	Ø 100 - 100					
Napájení			230V / 50Hz					

Model			GTV-E-20A	GTV-E-27A	GTV-E-33A	GTV-E-40A	GTV-E-48A	GTV-E-58A
Příkon		[kW]	22	27	33	40	48	58
Tlak na trysce	G20	[mbar]	7,1	10	7	10	7	10,5
	G31	[mbar]	15,5	23	16	23	17	25
Spotřeba plynu	G20	[m ³ /h]	2,32	2,86	3,49	4,23	5,08	6,14
	G31	[kg/h]	1,45	2,23	2,73	3,3	3,96	4,79
Přípojka plynu			G ½"					
Průměr komínu / přívodu vzduchu		[mm]	Ø 100/Ø 100					
Napájení			230V / 50Hz					





Model			GTV-E-68A	GTV-E-87A	GTV-E-107A
Příkon		[kW]	68	87	107
Tlak na trysce	G20	[mbar]	7	8,5	8,5
	G31	[mbar]	23	20	21
Spotřeba plynu	G20	[m³/h]	7,14	9,13	11,23
	G31	[kg/h]	5,6	7,1	8,8
Přípojka plynu			G ¾"		
Průměr komínu / přívodu vzduchu		[mm]	Ø 100/Ø 150		
Napájení			230V / 50Hz		

Připojovací podmínky:

Provedení	Kategorie	Vstupní tlak [mbar]	Použitý plyn	Země určení
B ₂₂ , C ₁₂ , C ₃₂ , C ₅₂	I _{3P}	37	G31	BE, BG, HR, TR, CH, CZ, ES, FR, GR, IE, IT, LT, NL, PL, PT, SI, SK
	I _{3P}	50	G31	AT, CH, DE, NL, SK, HU
	I _{2H}	20	G20	AT, BG, CH, CZ, DK, HR, EE, ES, FI, GR, IE, IT, LT, LV, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR
	I _{2H}	25	G20	HU
	I _{2E}	20	G20	DE, LU, PL, RO
	II _{2H3P}	20, 37	G20, G31	AT, BG, CH, CZ, ES, GR, HR, IE, IT, PT, SI, SK, TR,
	II _{2E3P}	20, 37	G20, G31	PL
	II _{2H3P}	25, 50	G20, G31	HU



Technical specification:

Model			GTV-E-20C, CL	GTV-E-27C, CL	GTV-E-33C, CL	GTV-E-40C, CL	GTV-E-48C, CL	GTV-E-58C, CL
Input		[kW]	20	27	33	40	48	58
Nozzle pressure	G20	[mbar]	7.1	10	7	10	7	10.5
	G31	[mbar]	15.5	23	16	23	17	25
Gas consumption	G20	[m ³ /h]	2.32	2.86	3.49	4.23	5.08	6.14
	G31	[kg/h]	1.45	2.23	2.73	3.3	3.96	4.79
Gas connection			G ½"					
Exhaust pipe / air supply diameter		[mm]	Ø 100 - 100					
Electrical connection			230V / 50Hz					

Model			GTV-E-20A	GTV-E-27A	GTV-E-33A	GTV-E-40A	GTV-E-48A	GTV-E-58A
Input		[kW]	22	27	33	40	48	58
Nozzle pressure	G20	[mbar]	7.1	10	7	10	7	10.5
	G31	[mbar]	15.5	23	16	23	17	25
Gas consumption	G20	[m ³ /h]	2.32	2.86	3.49	4.23	5.08	6.14
	G31	[kg/h]	1.45	2.23	2.73	3.3	3.96	4.79
Gas connection			G ½"					
Exhaust pipe / air supply diameter		[mm]	Ø 100/Ø 100					
Electrical connection			230V / 50Hz					





Model			GTV-E-68A	GTV-E-87A	GTV-E-107A
Input		[kW]	68	87	107
Nozzle pressure	G20	[mbar]	7	8.5	8.5
	G31	[mbar]	23	20	21
Gas consumption	G20	[m³/h]	7.14	9.13	11.23
	G31	[kg/h]	5.6	7.1	8.8
Gas connection			G ¾"		
Exhaust pipe / air supply diameter		[mm]	Ø 100/Ø 150		
Electrical connection			230V / 50Hz		

Supply conditions:

Type	Category	Input pressure [mbar]	Gas used	Target countries
B ₂₂ , C ₁₂ , C ₃₂ , C ₅₂	I _{3P}	37	G31	BE, BG, HR, TR, CH, CZ, ES, FR, GR, IE, IT, LT, NL, PL, PT, SI, SK
	I _{3P}	50	G31	AT, CH, DE, NL, SK, HU
	I _{2H}	20	G20	AT, BG, CH, CZ, DK, HR, EE, ES, FI, GR, IE, IT, LT, LV, NO, PT, RO, SE, SI, SK, TR
	I _{2H}	25	G20	HU
	I _{2E}	20	G20	DE, LU, PL, RO
	II _{2H3P}	20, 37	G20, G31	AT, BG, CH, CZ, ES, GR, HR, IE, IT, PT, SI, SK, TR
	II _{2E3P}	20, 37	G20, G31	PL
	II _{2H3P}	25, 50	G20, G31	HU



PRAVIDLA PRO NAKLÁDÁNÍ S CERTIFIKÁTEM A PODMÍNKY JEHO PLATNOSTI

Splnění požadavků nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) 2016/426 bylo odvozeno ze splnění požadavků použitých norem, které jsou uvedeny v závěrečném protokolu (tj. hodnotící zprávě). Novelizace některého z uvedených normativních dokumentů, zejména novelizace norem nebo vydání nových norem, může změnit skutečnosti, za kterých byl certifikát vydán. V takovém případě je třeba použitelnost certifikátu přezkoumat.

Oznámený subjekt dbá na to, aby byl informován o všech změnách obecně uznávaného stavu techniky, které by naznačovaly, že schválený typ již nemusí být v souladu s příslušnými požadavky tohoto nařízení, a rozhodne, zda tyto změny vyžadují doplňující šetření. Pokud šetření vyžadují, oznámený subjekt o tom informuje výrobce.

Výrobce informuje oznámený subjekt, který uchovává technickou dokumentaci týkající se certifikátu EU přezkoušení typu, o všech úpravách schváleného typu, které mohou ovlivnit shodu spotřebiče nebo vybavení se základními požadavky tohoto nařízení nebo podmínky platnosti certifikátu. Tyto úpravy vyžadují dodatečné schválení formou dodatku k původnímu certifikátu EU přezkoušení výrobního typu.

Certifikát se může používat pouze jako certifikát výrobku, jehož specifikace je uvedena na 1. až 3. straně. To platí i pro použití v reklamních, propagačních a komerčních materiálech. Neoprávněné nebo klamavé použití certifikátu může být sankcionováno.

Je zakázáno měnit, doplňovat nebo přepisovat údaje v certifikátu.

Certifikátem nelze dokládat vlastnosti výrobku, u kterého byla provedena bez souhlasu Strojírenského zkušebního ústavu, s.p., změna ovlivňující shodu s použitými normami a technickými předpisy.

Certifikační orgán požaduje, aby držitel certifikátu vedl záznamy o všech stížnostech a opatřeních k nápravě, které se týkají výrobků, na něž se vztahuje tento certifikát.

RULES FOR USING THE CERTIFICATE AND CONDITIONS OF ITS VALIDITY

Fulfilment of the requirements of Regulation (EU) 2016/426 of the European Parliament and of the Council has been derived from fulfilment of the requirements of the applied standards that are listed in the Final Report (i.e. evaluation report). Amendment of any of the mentioned normative documents, in particular amendments of standards or issuance of new standards, may change the facts and conditions, under which the present Certificate has been issued. In such a case, the applicability of the Certificate must be reviewed.

The Notified Body shall keep itself informed of any changes in the generally acknowledged state of the art, which indicate that the approved type may no longer comply with the applicable requirements of this Regulation, and shall decide whether such changes require further investigation. If so, the Notified Body shall inform the Manufacturer accordingly.

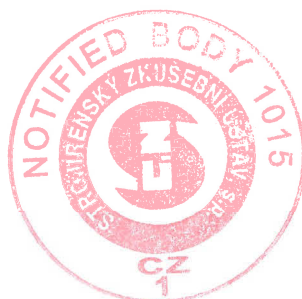
The Manufacturer shall inform the Notified Body that holds the technical documentation relating to the EU type-examination certificate of all modifications to the approved type that may affect the conformity of the appliance or fittings with the essential requirements of this Regulation or the conditions for validity of the Certificate. Such modifications shall require additional approval in the form of an addition to the original EU type-examination certificate – production type.

This Certificate may only be used as a certificate for the product specified on Pages 1, 4 and 5. This also applies to its use in advertising, promotional and commercial materials. Unauthorised or deceptive use of the Certificate may be sanctioned.

It is prohibited to change, amend or overwrite the data contained in the Certificate.

The Certificate may not be used for documenting the properties of the product changed without the consent of the Engineering Test Institute, Public Enterprise, in such a way that conformity with the applied standards and technical regulations has been affected.

Certification Body requires the holder of this Certificate to keep records of all the complaints and corrective actions relating to the products covered by this Certificate.



I. Specification of the product

This is a propane or natural gas – fired GTV-E type warm air heater. It is intended for heating or ventilating of non-domestic premises. The flue system is of the types B₂₂, C₁₂, C₃₂ and C₅₂. The appliance operates on direct heater principle, which means that the heater air is blown into the heated room directly for assuring of requested temperature. Besides heating (winter) mode, the appliance can achieve the ventilation of room as well (summer mode).

The warm air blower appliance burns up the sucked mixture of combustion air and gas, in this way making the heater air, which is blown into the heated room (by direct blowing or through air duct) in order to ensure the keeping of temperature on requested value.

The supply of combustion air of appliance can be realized in two ways:

- directly from the heated place (A,C)
- from open air (CL) through air duct, it can be used in case of such plants, which are working with dangerous materials as follows: painting workshops and workshops, which are using explosives or corrosive materials etc.

Versions:

- GTV-E-A type – axial fan-type
- GTV-E-C type – centrifugal fan-type with lamella execution
- GTV-E-CL type – centrifugal fan-type with air duct execution

The appliance was tested together with the flue system, recommended by the manufacturer.

- The applied flue system parts:
 - LIM-MONT ECO DIM DW; LIM-MONT ECO DIM DE

The following tables show the basic parameters, types and categories of GTV-E air heaters for relevant countries.

Technical specifications:

Table 1 a

Model			GTV-E-20C, CL	GTV-E-27C, CL	GTV-E-33C, CL	GTV-E-40C, CL	GTV-E-48C, CL	GTV-E-58C, CL
Input		[kW]	22	27	33	40	48	58
Nozzle pressure	G20	[mbar]	7.1	10	7	10	7	10.5
	G31	[mbar]	15.5	23	16	23	17	25
Gas consumption	G20	[m ³ /h]	2.32	2.86	3.49	4.23	5.08	6.14
	G31	[kg/h]	1.45	2.23	2.73	3.3	3.96	4.79
Gas connection			G 1/2"					
Exhaust pipe / air supply diameter		[mm]	Ø 100 - 100					
Electrical connection			230V / 50Hz					



PAKOLE Trade Kft.

H-8000 Székesfehérvár, Börgöndi út 8-10.
Tel: +36 22 316 484

Ipari Fűtéstechika

Az Ön komfortja a mi sikerünk

e-mail: mail@pakole.hu
web: www.pakole.hu

TELJESÍMÉNY NYILATKOZAT

Termékcsoport megnevezése: gáztüzelésű kényszerkonvekciós légfűtő (3321)

Termék azonosító, modell szám: GTV-E-x

Gyártó neve, címe: PAKOLE Trade Ipari és Kereskedelmi Kft.
8000 Székesfehérvár, Börgöndi út 8-10.

Tanúsítás alapjául szolgáló előírás: EU 2016/426

Minősítés/műszaki specifikáció: 1015-GAR-00184-19

Terméktanúsító szervezet: Engineering Test Institute, Public Enterprise, Hudcova 424/56b,
621 00 Brno, Czech Republic

A PAKOLE Trade Kft. kijelenti, hogy az általa gyártott hőlégfűvők megfelelnek a fenti előírásoknak és rendeleteknek.

Székesfehérvár, 2023.04.18.

Üdvözlettel:

PAKOLE TRADE KFT.
8007 Székesfehérvár,
Börgöndi út 8-10. Pf. 12.
Adószám: 11457918-2-07

Kovács Balázs
Ügyvezető Igazgató

Декларация за експлоатационни показатели

Наименование на група продукти: Газов въздуходувен апарат (3321)

Идентификатор на продукта, модел: GTV-E-x

Име и адрес на производителя: PAKOLE Trade Ipari és Kereskedelmi Kft
8000 Székesfehérvár, Börgöndi út 8-10.

Предписание /директива/, на което се основава сертификатът: EU
2016/426

Сертифициране, техническа спецификация: 1015-GAR-00184-19

Организация за сертифициране на продукти: Engineering Test Institute,
Public Enterprice, Hudcova424/56b, 621 00 Brno, Czech Republic

Pakole Kft., декларира, че произвежданите от него въздуходувни апарати отговарят на горните разпоредби и директиви.

Székesfehérvár / Секешфехервар, 18.04.2023.

/Печат, подпис/

Балаж Ковач
Изпълнителен директор